

ООН В РОССИИ

№4 (89)

июль–август
2013



От экономического роста к устойчивому социальному развитию, основанному на правах человека

Издается Представительством
Организации Объединенных Наций
в Российской Федерации



Универсиада в Казани:
участники проекта «Игры во имя жизни. Игры во имя здоровья» /5

Актуальная тема /3

К началу 2013 года число безработных в странах Группы двадцати достигло 93 миллионов, из них 30% не работают более 1 года, говорится в Совместном заявлении Генерального директора МОТ Гая Райдера и Генерального секретаря ОЭСР Анхеля Гурриа по случаю совещания министров финансов, труда и занятости стран Группы двадцати в Москве

Люди /7

Накануне Всемирного дня беженцев началась глобальная акция УВКБ ООН, которая продлится до конца 2013 года. Каждый имеет возможность присоединиться к ней — прислать свою фотографию или фотографию своей семьи с самой важной вещью, которую вы бы взяли с собой, случись вам покинуть родной дом

Регионы /11

В Ханты-Мансийске прошел семинар «Коренные народы в контексте бизнеса и прав человека» для российских уполномоченных по правам человека. Проблемы коренных народов связаны с деятельностью добывающих компаний, ухудшением экологии, сохранением исконной среды обитания, традиционного образа жизни, хозяйствования и промыслов

В номере

ООН

Послание

Генерального секретаря ООН

по случаю Всемирного дня народонаселения 2

МОТ / Актуальная тема

Совместное заявление руководителей МОТ и ОЭСР 3

ЮНЭЙДС / События

Летняя Универсиада в Казани: это только начало! 5

УВКБ ООН / Люди

«Добро пожаловать в страну беженцев» 7

Информцентр ООН / Мнения

Легко ли инвалидам пользоваться Интернетом? 9

УВКПЧ ООН / Регионы

Семинар «Коренные народы в контексте бизнеса и прав человека» 11

ЮНЕСКО / Общество

Разнообразие культурного наследия и развитие культурно-познавательного туризма 12

ООН / Публикации

Жизнь на фоне войны и мира 14



Послание Генерального секретаря ООН по случаю Всемирного дня народонаселения

Поскольку я решительно выступаю в защиту прав девочек в области образования, здравоохранения и других областях и глубоко убежден в том, что молодые женщины могут изменить наш мир, я с удовлетворением отмечаю тот факт, что Всемирный день народонаселения в этом году посвящен проблеме подростковой беременности. Эта чувствительная тема требует глобального внимания.

Слишком многие из примерно 16 миллионов девочек-подростков, ежегодно рожаящих детей, не имеют возможности спланировать свою беременность. Осложнения при беременности и родах могут вызывать серьезную инвалидность, например в результате заболевания акушерским свищом, и являются главной причиной смерти этих уязвимых молодых женщин. Из-за небезопасных абортов большое количество девочек подросткового возраста сталкивается также с опасностью различных заболеваний, травм и смерти.

Чтобы решить эти проблемы, мы должны обеспечить, чтобы девочки посещали начальную школу и получали качественное образование на протяжении их подросткового возраста. Образованные девушки чаще выходят замуж в более позднем возрасте, откладывают беременность и роды до того момента, когда они к этому готовы, имеют более здоровых детей и получают более высокий доход.

Мы должны также обеспечить, чтобы все подростки получали соответствующее их возрасту всестороннее образование по сексуальным вопросам. Это имеет особенно важное значение для молодых женщин, поскольку это дает им возможность решать, когда они хотят стать матерями и хотят ли они рожать детей вообще. Кроме того, мы обязаны обеспечивать всеобъемлющие услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья, которые должны охватывать планирование семьи и профилактику и лечение заболеваний, передаваемых половым путем, включая ВИЧ. И мы должны гарантировать, чтобы женщины получали необходимые услуги по охране материнского здоровья.

Если мы будем уделять внимание образованию, охране здоровья и повышению благосостояния девочек-подростков и выделять на эти цели надлежащие ресурсы, девочки будут еще более активно способствовать позитивным преобразованиям в обществе, что улучшит жизнь следующих поколений. В этот Всемирный день народонаселения давайте возьмем на себя обязательство оказывать девочкам-подросткам помощь в раскрытии их потенциала и укреплении их способности участвовать в построении нашего общего будущего.

11 июля 2013 года

Пан Ги Мун

ООН в России
Выходит раз в 2 месяца
Тираж 1000 экз.

www.unrussia.ru

Учредитель:
Представительство ООН
в Российской Федерации

Главный редактор: Арина Флюгова
Ответственный редактор:
Владимир Садаков

Адрес:
125009, Москва,
Леонтьевский пер., д. 9
Телефон: 787-21-00
Факс: 787-21-01
E-mail:
sadakov.vladimir@gmail.com



Актуальная тема

Совместное заявление

руководителей МОТ и ОЭСР



Группа двадцати – ведущий форум международного сотрудничества по наиболее важным аспектам международной экономической и финансовой повестки дня. Группа двадцати состоит из 19 стран: Аргентины, Австралии, Бразилии, Великобритании, Германии, Индии, Индонезии, Италии, Канады, Китая, Мексики, Турции, России, Саудовской Аравии, США, Франции, ЮАР, Республики Кореи, Японии и Европейского союза. Россия является одной из самых крупных экономик Группы двадцати. С 1 декабря 2012 года по 30 ноября 2013 года Российская Федерация является председателем Группы двадцати. Предлагаем вниманию читателей Совместное заявление Генерального директора МОТ Гая Райдера и Генерального секретаря ОЭСР Анхеля Гурриа по случаю первого в истории совместного совещания министров финансов и министров труда и занятости стран Группы двадцати в Москве 19 июля 2013 года.



Генеральный директор МОТ Гай Райдер (слева) и Генеральный секретарь ОЭСР Анхель Гурриа на пресс-конференции в РИА Новости

Мы, руководители Международной организации труда и Организации экономического сотрудничества и развития, призываем министров труда и занятости стран Группы двадцати усилить сотрудничество в целях разработки более эффективных и масштабных политических мер в области занятости, рынка труда и социальной защиты, чтобы достичь более высоких уровней продуктивной и должным образом вознаграждаемой занятости и внести вклад в укрепление мировой экономики.

Прошло шесть лет с начала глобального финансового кризиса, однако в большинстве стран Группы двадцати темпы роста занятости остаются

низкими, что не позволяет существенно снизить уровень безработицы и неполной занятости. Как указано в справочных документах, подготовленных совместно МОТ и ОЭСР к совещанию министров занятости, в разных странах ситуация на рынках труда существенно различается. За последние 12 месяцев безработица незначительно снизилась в половине стран Группы двадцати, в то время как в другой половине она выросла. Уровень безработицы составляет более 25 процентов в Южной Африке и Испании; 11 процентов и выше во Франции, Италии и в Евросоюзе в целом; более 7 процентов в Канаде, Турции, Великобритании и США; менее 6 процентов в Австралии, Бразилии, Китае,

Германии, Индии, Индонезии, Японии, Республике Корея, Мексике, Российской Федерации и Саудовской Аравии. Во всех странах Группы двадцати к началу 2013 года общее число безработных достигло 93 млн человек, 30 процентов из которых не работают уже более 1 года. В развитых странах наибольшее сокращение рабочих мест отмечено в производстве и строительстве, в то время как в нескольких развивающихся странах строительный сектор лидировал в качестве источника рабочих мест.

Соотношение между численностью населения трудоспособного возраста и общей численностью населения остается на докризисном уровне в 13 странах. Для восстановления докризисного соотношения во всех странах необходимо создать 67 млн рабочих мест. За последний год в большинстве стран рост реальной заработной платы замедлился, а в некоторых он стал отрицательным.

При всех различиях ситуации на рынках труда все страны Группы двадцати столкнулись с проблемами краткосрочной и среднесрочной безработицы. Для их решения необходимо сочетание благоприятной макроэкономической политики и тщательно

проработанных мер в области занятости, рынка труда и социальной защиты.

В нашем совместном докладе о политических мерах, принятых в последнее время странами Группы двадцати, указывается, что за последние три года в этой области появилось значительное число новых инициатив и программ, в полной мере соответствующих политическим приоритетам, определенным лидерами стран Группы двадцати. Однако слабый рост мировой экономики снизил результативность многих принимаемых мер. Более тесное сотрудничество позволит значительно усилить положительное влияние этих инициатив на сферу занятости. Крайне важно вновь обеспечить более динамичный и устойчивый экономический рост, увеличить инвестиции, оздоровить финансовую систему и тем самым возобновить и расширить банковское кредитование.

Мы призываем министров уделять особое внимание проблемам молодежной занятости. Вступление на рынок труда для молодых людей по-прежнему связано с большими трудностями. Молодежная безработица в первом квартале 2013 года превышала 16 процентов в 10 странах, включая 5 стран, где этот показатель составлял 20 и более процентов (Франция, Индонезия, Италия, Великобритания, Саудовская Аравия и Евросоюз), и 2 страны с молодежной безработицей выше 50 процентов (Испания и Южная Африка). В странах, где уровень молодежной безработицы снизился, применялось сочетание благоприятных экономических мер с повышением уровня занятости, обеспечением высокой доли получивших начальное образование и качественного профессионально-технического обучения, в том числе с помощью программ ученичества в ходе обучения, а также с активными мерами по профессиональной ориентации молодежи. Во всех странах еще многое предстоит сделать, чтобы создать молодым людям, особенно тем, кто не работает и не учится,



Первая в истории Группы двадцати совместная встреча министров финансов и министров труда и занятости прошла 19 июля 2013 года в Москве. Главной темой встречи стало обсуждение согласованной политики, направленной на стимулирование уверенного, устойчивого и сбалансированного роста и обеспечение благоприятных условий для создания рабочих мест

возможности для хорошего старта на рынке труда.

Экономический рост и рабочие места совершенно оправданно стали приоритетом деятельности Группы двадцати под председательством Российской Федерации. Работу Группы двадцати по этим приоритетным направлениям общественное мнение будет оценивать по тому, насколько удалось добиться экономического роста и роста занятости. Для этого требуется сочетать политические меры по повышению совокупного спроса в тех странах, где он низок, с поддержкой инвестиций в бизнес и развитие предпринимательства в целом. Особенно важная роль отводится увеличению инвестиций, в особенности в инфраструктуру, обеспечению для малых предприятий более широкого и постоянного доступа к банковскому кредитованию, расширению охвата систем социальной защиты, поддержанию доходов низкооплачиваемых работников путем установления соответствующего уровня минимальной заработной платы и трудовых пособий, продвижению роли коллективных переговоров в установлении размеров заработной платы в соответствии с ростом производительности, а также расширению перспектив занятости для молодых женщин и мужчин.

Опыт ряда стран показывает, что высокого уровня

занятости и инклюзивного экономического роста можно добиться путем продуманного сочетания благоприятной макроэкономической политики и мер в области занятости, рынка труда и социальной защиты. Однако для этого необходимо соблюдать баланс между обеспечением адекватной материальной поддержки для безработных и работников с низкими доходами и мерами по активации рабочей силы, призванными содействовать работникам в поиске продуктивной и достойно вознаграждаемой работы. В разработке политических мер с учетом особенностей ситуации в конкретных странах и на местах важная роль принадлежит социальным партнерам.

Ситуация в области занятости в странах Группы двадцати значительно улучшится при условии обеспечения более благоприятной внешней среды, которая, в свою очередь, зависит от того, что страны Группы двадцати предпринимают для улучшения состояния своих экономик. Это требует от всех стран коллективных усилий, направленных на достижение общей цели — активного, устойчивого и сбалансированного экономического роста. МОТ и ОЭСР готовы совместно работать с министрами стран Группы двадцати, чтобы внести вклад в достижение этой цели для расширения перспектив в области занятости и дохода для женщин и мужчин во всем мире.

Для скачивания текстов отчетов МОТ/ОЭСР для Группы двадцати перейдите по ссылке:

http://www.ilo.org/global/publications/books/WCMS_217546/lang-en/index.htm

Группа технической поддержки по вопросам достойного труда и Бюро МОТ для стран Восточной Европы и Центральной Азии
Тел.: +7 (495) 933-08-10
Факс: +7 (495) 933-08-20
Сайт: www.ilo.ru
E-mail: moscow@ilo.org
Twitter: [www.twitter.com/ILO_News_Rus](https://twitter.com/ILO_News_Rus)
Facebook: www.facebook.com/ILO.rus.news

Летняя Универсиада в Казани: это только начало!

6–17 июля в Казани проходила 27 Всемирная летняя Универсиада — беспрецедентная по яркости, интенсивности и количеству участников. Более 11 000 спортсменов из 160 стран, 27 видов спорта, более 20 000 волонтеров из 35 регионов России и 24 стран мира собрались организовывать и проводить игры в Казани. Российская команда выиграла 155 золотых медалей, 75 серебряных и 62 бронзы. Китай — 26 золотых, 29 серебряных и 22 бронзовых Япония — 24, 28 и 32, соответственно.



© Элина Насыбуллина

и Центральной Азии. «И мы надеемся,— добавил он,— что опыт, приобретенный на Универсиаде в Казани, поможет нам в дальнейшей работе с молодежью в регионе Восточной Европы и Центральной Азии».

Специально к Универсиаде 2013 в рамках проекта была издана и впервые представлена в регионе Восточной Европы и Центральной Азии (ВЕЦА) русскоязычная версия справочника для спортивного сообщества «Вместе против ВИЧ и СПИДа». В справочник также вошли обращения министров Республики Татарстан и знаменитых спортсменов России и Татарстана, включая олимпийских чемпионов Василия Мосина, Екатерину Гамову и Ирека Зиннурова.

Универсиада также гостеприимно приняла проект «Игры во имя жизни. Игры во имя здоровья», направленный на профилактику ВИЧ и других инфекций среди участников и волонтеров универсиады и пропаганду толерантного отношения к людям, живущим с ВИЧ. Эта совместная инициатива Регионального офиса ЮНЭЙДС в Восточной Европе и Центральной Азии и благотворительной некоммерческой организации «Новый век», Казань, была поддержана Исполнительным комитетом Универсиады, Республиканским центром СПИДа и организаций «ЭЙДС Лайф».

«Мы искренне верим, что энергия и активная жизненная позиция молодых людей — огромный ресурс, который необходим мировому сообществу в деле достижения целей — Ноль новых

случаев ВИЧ-инфекции, Ноль смертей вследствие СПИДа и Ноль дискриминации», — сказал Жан-Эли Малкин, Региональный директор ЮНЭЙДС в Восточной Европе



© Денис Волков



© Денис Волков

На основе справочника проведены тренинги для тренеров ДЮСШ, подготовлен материал о ВИЧ/СПИДе в дистанционный курс и пособие для обучения волонтеров, изданное тиражом 16 тысяч экземпляров. Проведена поддерживающая рекламная кампания, организовано освещение этих акций и самого справочника в СМИ, Интернете, тематических группах в социальных сетях, на сайте Универсиады 2013.

10 июля на Универсиаде прошел «День с Красной ленточкой». Более 8000 волонтеров приняли участие в информационных сессиях на спортивных объектах. Гости и участники Универсиады получили информационные

и профилактические материалы, разработанные в рамках проекта, а также красные ленточки — символ борьбы со СПИДом. В этот день каждый желающий участник Универсиады 2013 смог выразить свою солидарность людям, затронутым эпидемией ВИЧ, прикрепив красную ленту.

Заключительным аккордом Игр стало красочное шоу «Спасибо, волонтер!», устроенное дирекцией Универсиады для добровольцев. В Культурном парке Универсиады выступили посланники Международной молодежной команды «Красная ленточка». Это молодые звезды шоу-бизнеса из шести стран Содружества Независимых Государств — Тео



© Александр Блюмницкий

из Беларуси, Каныкей из Кыргызстана, Дара из Молдовы, Юлия Ласкер из России, Влад Дарвин из Украины, Джассур из Узбекистана.

Посланники «Красной ленточки» уверены, что каждый из них может внести свой вклад в общее дело борьбы с эпидемией ВИЧ и убедить молодежь стран Восточной Европы и Центральной Азии бережно относиться к своему здоровью, и поддержать людей, которых затронула эта проблема. К ним присоединились кумиры казанской молодежи Диляра Вагапова и группа «Мураками». Выступление посланников команды стало завершающей акцией проекта «Игры во имя здоровья».

По оценкам, во всем мире 4,6 миллиона молодых людей (в возрасте 15–24 лет) живут с ВИЧ. Около 2300 молодых людей заражаются ВИЧ каждый день. Многие из молодых людей, живущих с ВИЧ, не знают о своем ВИЧ-статусе. В рамках кампании «Игры во имя жизни. Игры во имя здоровья» также прозвучал призыв пройти тест на ВИЧ, чтобы знать о своем статусе и вовремя начать лечение.

Спорт, особенно студенческий, представляет большие возможности для позитивных преобразований в обществе, проведения неординарных информационных кампаний по пропаганде здорового образа жизни и социально ответственного поведения.

Профилактика ВИЧ-инфекции в последние годы является неотъемлемым элементом крупнейших международных спортивных мероприятий, таких, как Олимпийские Игры, чемпионаты мира по футболу.

ЮНЭЙДС, Группа региональной поддержки для Восточной Европы и Центральной Азии

Тел.: +7 (495) 663-67-78

Факс: +7 (495) 663-67-99

Сайт: www.unaids.ru

«Добро пожаловать в страну беженцев»

Так называется 3-минутный видео клип испанского режиссера Фернандо Леона и испанской актрисы Елены Анайя. Созданной ими неведомой и неизвестной «страны беженцев» нет на карте, но свыше 40 миллионов человек во всем мире вынуждены считать себя ее жителями. Видео клип был впервые показан в Киноакадемии в Мадриде и стал своеобразным прологом к Всемирному дню беженцев 20 июня. Установленный в 2001 году резолюцией Генеральной Ассамблеи ООН, этот день дает возможность еще раз привлечь внимание к тяжелой судьбе перемещенных лиц, призвать к помощи им и поддержке, и отдать дань уважения силе и стойкости тех, кто был вынужден покинуть свои дома из-за войн и преследований.

Накануне Всемирного дня беженцев вышел в свет очередной ежегодный доклад Управления Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ ООН) о тенденциях в сфере перемещения. По данным Агентства, в 2012 году число беженцев и внутренне перемещенных лиц превысило 18-летний максимум. «Это действительно тревожная статистика, отражающая масштаб человеческих страданий и те трудности, с которыми сталкивается международное сообщество, пытаясь предотвратить конфликты найти для них своевременные решения», — сказал Антониу Гутерриш, Верховный комиссар ООН по делам беженцев и глава УВКБ ООН. Вот уже третий год накануне Всемирного дня беженцев УВКБ ООН инициирует глобальную информационную кампанию, которая содержит цифру 1, таким образом привлекая внимание к судьбам конкретных людей и напоминая, что за бездушной статистикой жертв стоят

матери, отцы, сыновья и дочери, и что всего за 1 минуту все может измениться в их судьбе: война может разрушить дом, разлучить семью, а ребенок — потерять родителей.

Число беженцев в России невелико по сравнению с глобальной статистикой, всего несколько тысяч человек, но глобальные тенденции в полной мере проявляются и здесь. В частности, Афганистан в течение 32 лет продолжает оставаться крупнейшей в мире страной исхода беженцев. В среднем каждый четвертый беженец в мире — уроженец Афганистана, из них 95% находятся в Пакистане или Иране. Остальные разбросаны по другим странам мира, в том числе по России, где их большинство по сравнению с выходцами из других стран. На втором месте — уроженцы Грузии, на третьем — выходцы из стран Центральной Азии.

Первоначально проживая в Центрах временного содержания ФМС России, преимущественно в Московской области, беженцы из Афганистана и других стран постепенно обосновались в частном секторе, рядом с местным населением, и нашли безопасность, гостеприимство и надежду на новую жизнь. Именно поэтому ежегодные мероприятия по поводу Всемирного дня беженцев стали традицией, в частности, в городском поселении Вербилки Дмитровского района, где вот уже 20 лет принимают беженцев и лиц, ищущих убежище. Приветствия представителей местной администрации, спортивные состязания и выступления фольклорных ансамблей, в которых участвуют местные жители — все это позволяет увидеть лица людей, вынужденных покинуть родные места



из-за войн и преследований, жить в чужой стране и интегрироваться в непривычную для них среду.

В этом году важной частью кампании и различных мероприятий в преддверие Всемирного дня беженцев стало стремление пробудить в обычных людях сопереживание и сочувствие судьбе вынужденно перемещенных лиц — поставить себя на их место и представить, что это значит — бежать всей семьей, бросив все, что было нажито, и оставив позади целую жизнь. Зачастую в спешке люди берут с собой только самое необходимое — рабочий инструмент, посуду, документы, теплую одежду, любимые фото — то, что поможет им сохранить связь с родным домом и выжить во время скитаний. Суть глобального фото проекта, к которому присоединилось и Представительство УВКБ ООН в России — показать семьи беженцев, держащие в руках единственный или самый необходимый предмет, пригласить всех мысленно повторить это рискованное путешествие и подумать, что бы каждый из нас взял с собой, если бы пришлось спасаться бегством.

Призыв к участию был размещен на сайте УВКБ ООН, и несколько десятков семей беженцев Москвы, Санкт — Петербурга, Московской и Калужской областей прислали свои фото. Вот всего две истории — горькие и типичные:

Для семьи Махирахан (мать и четверо детей), покинувшей узбекский город Наманган, самым ценной вещью оказалась восьмикилограммовая швейная машинка, которая помогает им выживать и зарабатывать деньги.

Нима Мохаммад покинула Сомали, преодолев долгий путь из Африки в Россию. Эта 17-летняя девушка приехала в Москву, будучи на последнем месяце беременности. Самое дорогое для нее — своего будущего ребенка — она смогла сохранить, несмотря на все невзгоды и тяготы длительного путешествия. Ее сын, Мухамед, родился в Москве. На фотографии Нима держит своего ребенка. Пока он еще очень маленький, но Нима мечтает, что ее сын вырастет добрым и сильным, он сумеет защитить свою мать. Она верит, что их ждет счастливое будущее.

Опубликованные на сайте УВКБ ООН на русском языке, а также в специальном разделе Pinterest, посвященном данному проекту, вместе с другими фотографиями из разных стран мира, эти истории являются малой частью летописи



Семья Махирахан

глобального перемещения. Не оставили они равнодушными и участников Молодежного дискуссионного клуба в Московском доме национальностей, посвященного Всемирному дню беженцев 20 июня. Небольшая выставка фотографий и видеофильм позволили сразу включиться в разговор о практическом применении Конвенции ООН о беженцах и Федерального Закона РФ «О беженцах», трудностях, с которыми сталкиваются беженцы и лица, ищущие убежище в России, отношениях с местным сообществом и т.д. А во время праздника в Вербилках, посвященного Всемирному дню беженцев, семьи-участники проекта

получили на память профессиональные фотографии высокого качества в рамках.

Фотопроект — глобальная акция УВКБ ООН, начавшаяся в преддверие Всемирного дня беженцев, которая продлится до конца 2013 года. Каждый имеет возможность присоединиться к ней — прислать свою фотографию или фотографию своей семьи с самой важной вещью, которую вы бы взяли с собой, случись вам покинуть родной дом, и коротким комментарием к фото, по адресу rusmo@unhcr.org

Мы рассматриваем эту акцию как часть призыва к действию, распространенного УВКБ ООН:

«Потрать 1 минуту, чтобы поддержать семью, вынужденную спасаться бегством». Можно пожертвовать деньги, оплатить лечение или медикаменты, помочь беженцам в своем поселке, стать волонтером, привлечь друзей — или просто на секунду почувствовать себя беженцем, поддержав в руках самую важную вещь.



Нима Мохаммад с сыном

УВКБ ООН

Тел.: +7 (495) 660-09-01
Факс: +7 (495) 660-09-04/06
Эл. почта: rusmo@unhcr.org
Сайт: www.unhcr.ru

Легко ли инвалидам пользоваться Интернетом?

Опубликованы результаты исследования доступности веб-ресурсов Рунета



Интернет уже изменил жизнь людей до неузнаваемости и продолжает стремительно менять ее. Вместе с тем, блага, которые глобальная коммуникационная сеть приносит в повседневную жизнь людей, оказываются гораздо менее доступными для некоторых категорий граждан — прежде всего, пожилых людей и инвалидов.

Проблемы, с которыми сталкиваются люди с различного рода физическими ограничениями, кому-то покажутся непреодолимыми: действительно, есть ли основания ожидать, что человек с сильно ослабленным зрением сможет воспринимать информацию на экране компьютера во всей ее полноте? Однако причиной трудностей во взаимодействии человека с внешней средой очень часто становится не болезнь, преклонный возраст или физический недуг. Истинная причина зачастую заключается в инерции общества, не готового признать инвалидов и пожилых людей своими полноправными членами и учесть их особенности.

Ситуация, когда инвалид не в состоянии получить услугу через Интернет по причине недоступности необходимого ему веб-ресурса, очень часто является искусственной, и ее легко можно избежать. Единственное, что для этого необходимо — это соблюдение веб-разработчиками неких элементарных правил, учитывающих особенности восприятия информации в Сети людьми с ограничениями. Такие правила существуют и достаточно хорошо известны: в настоящее время действует уже вторая версия «Руководства по обеспечению доступности веб-контента (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG 2.0) — неофициального стандарта в области доступности веб-ресурсов.

В какой мере российский Интернет удобен для людей с инвалидностью? Чтобы это понять, по инициативе некоммерческого партнерства (НП) Культурный центр «Без границ» группа экспертов-энтузиастов впервые предприняла попытку оценить доступность различных веб-ресурсов в нашей стране. Исследование проводилось при содействии «Фонда поддержки Интернета» при Координационном центре национального домена

сети Интернет и официальной поддержке Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации и Российской ассоциации электронных коммуникаций (РАЭК). Партнерами проекта выступили Российское отделение международного консорциума W3C, Информационный центр ООН в Москве, представительство Всемирного банка в России и проект «Диалог в темноте».

Для исследования были выбраны 21 веб-сайт государственных и банковских учреждений, поисковые веб-ресурсы, сайты операторов связи и доменных регистраторов, социальные сети и т.д. Кроме этого, при отборе сайтов специалисты руководствовались критерием «известности», то есть были выбраны сайты лидеров в своей области. Промежуточные результаты исследования были обнародованы в ходе работы секции «Государственные Интернет-ресурсы» в рамках Российского Интернет-форума (РИФ+КИБ) в апреле 2013 года. А в окончательном виде доклад был представлен на пресс-конференции в Министерстве связи и массовых коммуникаций 25 июня.



Помимо журналистов, в пресс-конференции приняли участие специалисты в области веб-доступности, активисты организаций инвалидов и сами люди с различного рода ограничениями, представители РАЭК и крупнейших российских мобильных операторов. Авторский коллектив на встрече представляли Генеральный директор НП Культурный центр «Без границ» Янина Урусова и научный сотрудник Института коррекционной педагогики РАО, директор направ-

исследование показало, что ни один из обследованных сайтов не соответствует минимальному уровню доступности «А» по WCAG 2.0. Тем не менее, столь обескураживающая картина не должна восприниматься как однозначная и безнадёжная «двойка» доступности Рунета. Причин тому несколько: относительно скромная репрезентативность исследования, особенности его методологии, предполагающей автоматизированный — и, как следствие, скорее формальный, чем функциональный — аудит, и др.

в области информационных и коммуникационных технологий (ИКТ). Нужны просветительские мероприятия для политического и профессионального ИТ-сообщества. Поскольку веб-доступность — это не раз и навсегда данное состояние, а динамический процесс, требуется регулярный аудит доступности веб-ресурсов Рунета.

«Основной результат сегодняшнего события состоит в том, что разговор о доступности Рунета перешёл на новый поли-



ления по доступности российского офиса W3C Алексей Любимов.

Открыл пресс-конференцию её модератор, советник Министра связи и массовых коммуникаций РФ Дмитрий Сатин. Он отметил, что до последнего времени дискурс по проблеме обеспечения веб-доступности в России имел скорее теоретический характер. Между тем после ратификации Россией Конвенции ООН о правах инвалидов в мае 2012 года положение коренным образом изменилось. Как участник этого важнейшего международно-правового документа Россия обязана привести свое внутреннее законодательство в соответствие с положениями Конвенции. Поэтому попытка провести выборочный аудит Рунета на предмет их доступности для инвалидов — своевременна и закономерна.

Несмотря на положительную тенденцию, наметившуюся в доступности государственных и частных веб-ресурсов Рунета,

Не менее, чем конкретные выводы исследования, важно другое: оно помогло привлечь внимание к проблеме, оценить её масштаб и проанализировать пути решения. Последнее особенно ценно, ибо пока нет единства подходов к обеспечению доступности веб-ресурсов. Например, государственные структуры и частные компании порой тратят значительные средства на поддержание специальных версий интернет-сайтов («для слабовидящих»), что вовсе не делает их доступными для людей с другими видами ограничений.

Чтобы обеспечить доступность веб-ресурсов на надлежащем уровне, следует целенаправленно приводить законодательную и нормативную базы РФ в соответствие с международными стандартами и обязательствами, вытекающими из международных договоров. Необходимо учитывать соответствие стандартам веб-доступности в практике госзакупок. Нужно регулярно обучать и повышать квалификацию специалистов

и профессиональный уровень, — подчеркнула руководитель проекта, генеральный директор НП Культурный центр «Без границ» Янина Урусова. «Пресс-конференция показала, что основные игроки ИТ-отрасли поняли актуальность и важность поставленной темы и готовы начать конкретную работу по обеспечению доступности Рунета для ВСЕХ граждан России, независимо от препятствий, возникающих в силу состояния здоровья, наличия инвалидности, возраста или технических ограничений в доступе к ИКТ» — отметила редактор исследования, подводя итоги встречи в Минсвязи.

Информационный центр ООН

Тел.: +7 (499) 241-28-01

(библиотека), 241-28-94

Факс: +7 (495) 695-21-38

Эл. почта: dpi-moscow@unic.ru

Сайт: www.unic.ru

Семинар «Коренные народы в контексте бизнеса и прав человека»

18-20 июня 2013 года в Ханты-Мансийске прошел научно-практический семинар «Коренные народы в контексте бизнеса и прав человека» для российских уполномоченных по правам человека.



Семинар был организован Управлением Верховного комиссара ООН по правам человека (УВКПЧ) совместно с аппаратом Уполномоченного по правам человека в России и Уполномоченным по правам человека в Ханты-Мансийском автономном округе — Югре (ХМАО). В мероприятии приняли участие Уполномоченные по правам человека из двадцати регионов Севера, Сибири, Урала и Дальнего Востока, а также представители государственных органов, бизнеса и коренных общин ХМАО Югры.

Семинар проходил в рамках подписанного меморандума о сотрудничестве между аппаратом Уполномоченного по правам человека в Российской Федерации и Управлением Верховного комиссара ООН по правам человека о регулярном проведении обучающих семинаров для региональных уполномоченных по правам человека. Цель семинара — ознакомить участников с международными механизмами и правозащитными процедурами ООН, а также с опытом защиты прав социальных групп, объективно уязвимых для дискриминации.

Выбор темы семинара вызван актуальностью проблем

коренных малочисленных народов. Их проблемы связаны с деятельностью добывающих компаний, ухудшением состояния окружающей среды, сохранением исконной среды обитания, традиционного образа жизни, хозяйствования и промыслов. Пользование правом коренных народов на устойчивые модели развития, включая особый образ жизни, связанный с использованием земельных ресурсов, требует действенных мер по защите и обеспечению эффективного участия членов общин в процессе принятия решений, которые их затрагивают.



В рамках семинара уполномоченные по правам человека встретились с представителями коренных малочисленных народов округа, общественной организацией «Спасение Югры», Союза общин коренных малочисленных народов Севера, молодежной организации обско-угорских народов, Союза мастеров декоративно-прикладного творчества, Совета старейшин.

С докладами выступили Уполномоченный по правам человека в РФ Владимир Лукин, губернатор Ханты-Мансийского автономного округа — Югра Наталья Комарова. От имени УВКПЧ свой доклад представил

Старший советник по правам человека при системе ООН в РФ Ришард Коменда. Прозвучали также сообщения Уполномоченного по правам человека в Ханты-Мансийске Александра Сидорова, представителей компаний «ЛУКОЙЛ — Западная Сибирь» и ОАО «Сургутнефтегаз».

Участники семинара рассмотрели международно-правовые аспекты обеспечения участия коренных народов в процессе принятия решений крупными ресурсодобывающими компаниями, ключевые действия бизнес-корпораций по обеспечению соблюдения прав коренных народов. Без внимания собравшихся также не остались взаимодействие уполномоченных по правам человека с представителями бизнеса, проблема социальной ответственности ресурсодобывающих компаний и их взаимодействие с местными общинами коренных народов.

С большим интересом участники ознакомились с опытом Красноярского края. В этом регионе была учреждена специальная должность Уполномоченного по правам коренных народов. Об этом пока уникальном опыте присутствующие услышали из первых уст — самого Уполномоченного по правам коренных народов, заместителя



Уполномоченного по правам человека в Красноярском крае Семена Пальчина.

Аудитория активно участвовала в обсуждении, при этом выступавшие отмечали важность и необходимость проведения подобных семинаров.

В последний день занятий местным властям, членам гражданского общества и средствам

массовой информации был представлен отчет Уполномоченного по правам человека Российской Федерации за 2012 год. В отчете отмечается, что 2012 год в целом оказался одним из наиболее трудных за 9 лет работы нынешнего федерального Уполномоченного по правам человека. В фокусе приоритетного внимания Уполномоченного по-прежнему оставались многочисленные факты нарушений прав граждан

сотрудниками правоохранительных органов и учреждений системы исполнения наказаний.

УВКПЧ ООН

Тел./факс: +7(495)787-21-03

Сайт: www.obcbr.org



Общество

Разнообразие культурного наследия и развитие культурно-познавательного туризма



Публикация ЮНЕСКО «Туризм, культура и устойчивое развитие»

Культурно-познавательный туризм сегодня стал наиболее динамично развивающимся сектором в широком спектре индустрии туризма. Памятники, включенные в список всемирного наследия ЮНЕСКО, причем как культурные, так и природные, неизбежно становятся объектом пристального интереса мировой

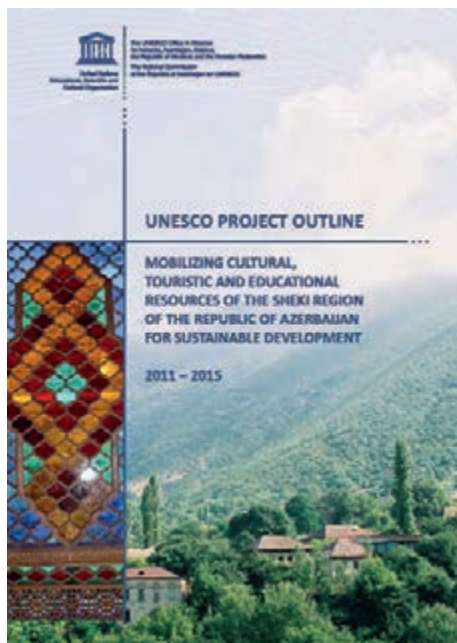
общественности, в том числе, туристов. На самом деле, тот факт, что памятники, включенные в список всемирного наследия, принадлежат всему человечеству и должны быть сохранены для будущих поколений, является основополагающим принципом Конвенции об охране всемирного культурного и природного наследия, принятой ЮНЕСКО в 1972 году. Однако, как найти баланс между убеждением, что памятники принадлежат всему человечеству, и влиянием туризма на сохранность памятника?

Целью ЮНЕСКО является помощь государствам-членам организации разработать и развивать их концепции и политику в сфере туризма, в том числе с учетом конвенций ЮНЕСКО в сфере культуры, и переосмыслить связь между туризмом, культурным разнообразием, межкультурным диалогом и развитием. Туризм является одной из крупнейших мировых индустрий, и культурный туризм является одним из её самых быстро растущих сегментов. С миллионами туристов, каждый год посещающих 981 объект всемирного наследия (данные на 2013 г.),

туризм становится важным сквозным вопросом управления на большинстве объектов Всемирного наследия — как природных, так и культурных.

Туризм — это отрасль с большими затратами, но и с огромным потенциалом для поддержания и защиты памятников. ЮНЕСКО признает этот потенциал и убеждена, что принятие соответствующих мер на различных уровнях может способствовать формированию выгоды для туристического объекта.

Бюро ЮНЕСКО в Москве принимает активное участие в продвижении принципов культурного разнообразия путем реализации региональных и страновых проектов. Они ориентированы на сохранение разнообразия культурного наследия и развитие образовательных программ в сфере культурно-познавательного туризма. Эти проекты включают в себя проведение масштабных международных конференций и экспертных встреч на такие актуальные темы, как «Инновационная политика в сфере сохранения культурного наследия»



Брошюра «Мобилизация культурных, туристических и образовательных ресурсов региона Шеки Республики Азербайджан для устойчивого развития» издана в Азербайджане при поддержке Бюро ЮНЕСКО в Москве

и развития культурного туризма» (Москва, 2005 г.), «Роль молодежи в сохранении культурного наследия и развитие культурного туризма» (Ереван, 2006 г.). Не менее актуальны цикл учебно-практических семинаров «Инновационные подходы к культурному туризму» (Армения, Беларусь, Республика Молдова, 2005–2007 гг.), «Культурный туризм: местные примеры, глобальные тенденции» (Азербайджан, 2005 г.), а также долговременные пилотные проекты «Пути культуры и туризма в целях развития и диалога» (Армения, 2008–2013 гг.) и «Мобилизация культурных, туристических и образовательных ресурсов Шекинского района Республики Азербайджан» (2011–2015).

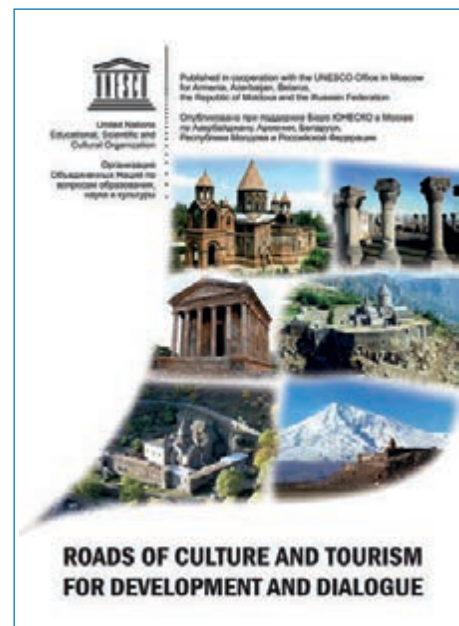
Особое внимание ЮНЕСКО уделяет укреплению роли музеев в развитии культурно-познавательного туризма через различные образовательные программы. В рамках реализации совместного проекта ЮНЕСКО и МФГС (Межгосударственного фонда гуманитарного сотрудничества) — «Управление музеем — XXI век» были проведены экспертная встреча и региональный тематический тренинг ЮНЕСКО/ИКОМ

«Роль музеев в образовании и развитии культурно-познавательного туризма», направленные на анализ состояния дел в сфере музейного образования и культурно-познавательного туризма на пространстве государств-участников СНГ (Украина, 2012 год). По итогам экспертной встречи и тренинга выработаны рекомендации и опубликована аналитическая записка, включая DVD диск с обширными материалами по данной теме.

ЮНЕСКО разрабатывает ряд нормативных актов и рекомендаций для продвижения роли культуры, как источника устойчивого развития, которые учитывают роль культуры в качестве системы ценностей и ресурса для обеспечения подлинно устойчивого развития. При этом ЮНЕСКО признает необходимость использования опыта предыдущих поколений, рассматривая культуру, как часть глобальных и местных общих ценностей и как источник творческой энергии и обновления. При этом огромное внимание уделяется вовлечению местных сообществ в развитие их собственного региона, созданию новых рабочих мест, посредством использования их традиционных знаний и навыков, а также привлечению молодежи.

ЮНЕСКО разрабатывает ряд нормативных актов и рекомендаций для продвижения роли культуры как источника устойчивого развития. Наряду с уже имеющимися конвенциями и декларациями, за последние годы было принято немало важных документов, включая Резолюции Генеральной Ассамблеи ООН по «Культуре и развитию» (65/166, 2011 г. и 66/208, 2012 г.), а также ряд других нормативных инструментов, принятых на международном, региональном и национальном уровнях.

Успешный и устойчивый туризм включает в себя потенциал личного знакомства с разнообразием культур и традиций, как важнейшей основы реального взаимодействия между разными культурами, знакомства с иным образом жизни



Брошюра «Пути культуры и туризма для развития и диалога» издана в Армении при поддержке Бюро ЮНЕСКО в Москве

и мышления. В целом динамика этих процессов требует тесного взаимодействия между различными органами и институтами, ответственными за поддержку и сохранение разнообразия культурного наследия, включая его материальные и нематериальные формы. Это подразумевает наличие четких представлений о цели и задачах в рамках правовых и социальных норм. Это также требует постоянного мониторинга для того, чтобы увидеть, были ли достигнуты намеченные цели и какие действия необходимо предпринять для достижения нужного результата.

ЮНЕСКО стремится содействовать новой культуре туризма, основанной на ответственном использовании культурных ценностей и природных ресурсов. Роль ЮНЕСКО включает в себя регламентирующую и нормативные функции, а также сотрудничество с широким кругом организаций и органов для достижения общих целей и приоритетов.

ЮНЕСКО

Тел.: +7 (495) 637-28-75
Факс: +7 (495) 637-39-60
www.unesco.org/moscow



Жизнь на фоне войны и мира

Для тех, кто знаком с деятельностью ООН, нет необходимости представлять Кофи Аннана. Генеральный секретарь ООН с 1997-го по 2006 год. Первый, и пока единственный, руководитель Секретариата всемирной организации, избранный из рядов её персонала. Лауреат Нобелевской премии мира.

Человек, который сделал многое для оживления деятельности ООН после окончания «холодной войны». Который своим умом и энергией укрепил представление о Генеральном секретаре, как о крупной фигуре в мировой политике. И одновременно, как считают многие, не избежавший ошибок и просчётов. В частности, его имя было связано с неудачами миротворцев ООН во время геноцида в Руанде в 1994 году и в бывшей Югославии (Сребреница).

Влюбом случае, речь идёт о человеке, обладающем уникальными знаниями как о сильных, так и о слабых сторонах ООН и её роли в глобальных процессах. О «кухне» международной дипломатии... Это обстоятельство подогрело интерес к встрече дипломатов, представителей научного сообщества, работников СМИ с Кофи Аннаном в Москве. 16 июля в пресс-центре российского агентства международной информации «РИА Новости» он представил собравшимся свою новую книгу.

Мемуары озаглавлены «Interventions: A Life in War and Peace» («События: жизнь в дни войны и мира» — неофициальный перевод, прим. ред.). Воспоминания анализируют головомки, с которыми пришлось столкнуться ООН в разных горячих точках — от Сомали до Сирии. Бывший Генеральный секретарь старается в своих оценках быть объективным и непредвзятым. Критикуя в нескольких местах



крупные державы за непоследовательность и эгоизм, он не обходит молчанием и слабости самой ООН.

Книга написана настоящим мыслителем. Упомянем следующие тезисы. Безопасность любого государства связана с безопасностью других. Принцип «обязанность защищать» — не химера, но ещё и не практика. Глобальная солидарность должна вести к тому, чтобы благополучные делились частью своего процветания с другими. Безопасность и развитие зависят от уважения прав человека и господства закона. Государства не могут не быть подотчётными за своё поведение в международных делах и в делах внутренних.

Автор обращается в книге и к современной ситуации в мире. В 2002 году Аннан был специальным посланником ООН

и Лиги арабских государств по урегулированию кризиса в Сирии. И сегодня этой теме он посвящает немало горьких размышлений. Так, он отмечает, что внешние силы близорую покровительствуют отдельным группировкам, и это лишь раскручивает маховик конфликта.

Касаясь участия Совета безопасности ООН в прекращении братоубийства, автор выражает убеждение: этот орган может быть эффективен только в том случае, если выступает единым фронтом. «Я обращался за помощью к странам, которые поддерживали ту или иную сторону,

однако у крупных действующих лиц были свои взгляды, а если происходит разделение мнений в самом Совете, то миссия становится невыполнимой», — отметил Аннан, отвечая на вопросы журналистов.

Всё же бывший Генеральный секретарь ООН Кофи Аннан не теряет надежды полностью. Он уповает на то, что конференция «Женева-2» будет созвана вскоре. И что в ней примут участие все имеющие влияние в Сирии государства, в том числе Иран и Саудовская Аравия.

ООН в России

Тел.: +7 (495) 787-21-28
Факс: +7 (495) 787-21-01
Сайты: www.unrussia.ru,
www.un.org

Summary

You can find the full version of the *UN in Russia* Bulletin in Russian at www.unrussia.ru (Publications and Documents)

UN / Secretary-General's Message on World Population Day

As a staunch advocate of the education, health and rights of girls and an enduring believer in the power of young women to transform our world, the UN Secretary-General welcomes the focus of this year's World Population Day on adolescent pregnancy. Far too many of the estimated 16 million teenage girls who give birth each year never had the opportunity to plan their pregnancy. We must get girls into primary school and enable them to receive a good education through their adolescence. When we devote attention and resources to the education, health and wellbeing of adolescent girls, they will become an even greater force for positive change in society that will have an impact for generations to come. On this World Population Day, let us pledge to support adolescent girls enabling them to realize their potential and contribute to our shared future.

Joint Statement by ILO Director-General Guy Ryder and OECD Secretary-General Angel Gurría on the Occasion of the G20 Labour and Employment Ministers' Meeting, Moscow, 18-19 July 2013

The Heads of the International Labour Organization and the Organization for Economic Cooperation and Development, call upon the Ministers of Labour and Employment of the G20 countries to reinforce their cooperation with a view to enhancing the design and scale of their employment, labour market and social protection policies in order to achieve higher levels of productive and rewarding employment and to contribute to a strengthening of the world economy. Unemployment is above 25 per cent in South Africa and Spain; 11 per cent or above in France, Italy and for the EU as a whole; above 7 per cent in Canada, Turkey, United Kingdom and United States; and below 6 per cent in Australia, Brazil, China, Germany, India, Indonesia, Japan, Republic of Korea, Mexico, Russian Federation and Saudi Arabia. Across all G20 countries, the total number of unemployed reached 93 million in early 2013.

Summer World University Games in Russia Raise HIV Awareness among Young Athletes and Volunteers

Kazan, Russian Federation, was the host of the 27th Summer Universiade – World University Games. The event attracted 11 000 young athletes from more than 160 nations competing in 27 sports from artistic gymnastics to wrestling. Against this backdrop, an HIV prevention project called Games for Health. Games for Life was launched. Around the world, about 2300 people aged 15-24 become infected with HIV every day. In the region where the Games took place (Eastern Europe and Central Asia), the number of people living with HIV has almost tripled since 2000. As part of the launch of Games for Health. Games for Life, 35 000 HIV prevention hand-outs were distributed to participants and volunteers. And some 8000 volunteers took part in information sessions about HIV to reduce stigma and discrimination and promote the rights of people living with HIV.

“Welcome to My Country – the Country of Refugees”

This was the title of the 3-minute-long video by the Spanish director Fernando León and the Spanish actress Elena Anaya. You will not find “the country of refugees” on a map, but over 40 million people around the world call themselves its citizens. The video was released at the Film Academy in Madrid and served as an uncommon introduction to the World Refugee Day, 20 June. This date was established in 2001 by a resolution of the UN General Assembly. A fresh UNHCR report says that in 2012, the global forced displacement was at a 18-year high exceeding 45 million people. Several thousand refugees and asylum seekers, primarily from Afghanistan,

have settled down in Russia. In many regions of Russia the host community provides to them security, hospitality and hope for a new life. The photo project “The Most Important Thing” launched by UNHCR on the eve of the World Refugee Day, portrays forcibly displaced people who show and describe the essential object they brought with them when they fled their homes.

Is It Easy for the Disabled to Use the Internet?

A group of dedicated experts made an attempt to gauge the accessibility of different web resources in Russia. They selected for their research 21 web site of state institutions, banks, search engines, communication operators, domain registrars, social nets, etc. Note: all the checked sites are among the leaders in their spheres. The research showed, however, that not a single site meets the minimal requirements of the Web Content Accessibility Guidelines, WCAG 2.0 - the unofficial standard of web resources accessibility. But the study helped to attract attention to this problem, assess its scale, and select the means to solve it. To guarantee the accessibility of web resources at a proper level, Russia must bring its legislative and normative frameworks in correspondence with the international standards and meet the commitments that arise from relevant international treaties.

Workshop on Human Rights, Indigenous People and Business for the Federal and Regional Ombudspersons

The workshop was held from 18 to 20 June in Khanty-Mansiysk by OHCHR, Russian Federation's Ombudsman Office and the Human Rights Commissioner (Ombudsperson) of the Khanty-Mansiysky Autonomous Okrug - Yugra. Human Rights Commissioners from some twenty regions of the North, Siberia, Urals and the Far East, as well as the Government, business and indigenous communities of the Okrug participated in the event. The first day was devoted to the meetings with the indigenous representatives of the Okrug. On 19 June, the workshop concentrated on the OHCHR agenda. The participants were welcomed by Mr. Vladimir Lukin, Ombudsman of the Russian Federation, Ms. Natalia Komarova, Governor of the the Khanty-Mansiysky Autonomous Okrug – Yugra, Mr. Alexander Sidorov, Ombudsman of Khanty-Mansiysk, and Mr. Ryszard Komenda, SHRA.

Diversity of the Cultural Heritage and Development of Cultural Tourism

The cultural tourism has become today the most rapidly developing sector in the wide specter of this industry. Important monuments, both cultural and natural, inscribed in the UNESCO World Heritage List, have logically become objects of a keen interest of the public, including tourists. Actually, the fact that such monuments belong to the humanity as a whole and must be preserved for the future generations, is the basic principle of the Convention on Protection of the World Cultural and Natural Heritage adapted by the UNESCO in 1972. The Organization's aim is to assist member states in devising and implementing strategies and policies in the tourism sphere with due regard to the UNESCO conventions in the cultural realm.

«Interventions: A Life in War and Peace»

«Interventions: A Life in War and Peace» is the title of a new book by Kofi Annan. There is no need to present Mr. Annan to anyone who is acquainted with the UN activities. He served as UN Secretary-General from 1997 to 2006. A Nobel Peace Prize laureate, he was the first, and till now, the only one head of Secretariat, elected from the UN personnel ranks. On July 16, the author presented his memories at RIA Novosti information agency. The book reviews the puzzles that the UN has had to solve in different hot spots - from Somalia to Syria. The former Secretary-General tries to be objective and impartial in his appraisals. While criticizing great powers for their inconsistency and selfishness on some pages, elsewhere he does not conceal the weak points of the UN itself.

*Организация
Объединенных Наций*



Цели развития на пороге тысячелетия

Цели в области развития на пороге тысячелетия представляют собой программу по борьбе с бедностью и повышению уровня жизни, принятую представителями 191 страны-участницы ООН, включая Российскую Федерацию, на Саммите тысячелетия в сентябре 2000 г.

Цели в области развития на пороге тысячелетия (ЦРТ), каждая из которых должна быть достигнута к 2015 г., включают:

- | | |
|--------|---|
| Цель 1 | Ликвидацию нищеты и голода |
| Цель 2 | Обеспечение всеобщего начального образования |
| Цель 3 | Поощрение равенства мужчин и женщин и расширение прав и возможностей женщин |
| Цель 4 | Сокращение детской смертности |
| Цель 5 | Улучшение охраны материнства |
| Цель 6 | Борьбу с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и другими заболеваниями |
| Цель 7 | Обеспечение устойчивого развития окружающей среды |
| Цель 8 | Формирование глобального партнерства в целях развития |

